


Bijzondere aandachtspunten:

- Lees bij het bouwen de algemene bouwbeschrijving. Veel technieken zijn identiek.
- Extra kozijnen zijn bijgevoegd als reserve.

Bouwvolgorde:

- Schuur indien nodig alle kunststofdelen.
- Lijm het gebouw in elkaar, met uitzondering van de deuren en kozijnen.
- Monteer het etswerk. De etsdelen zijn in de tekening gekenmerkt met .
- Schilder het gebouw, de losse deuren en kozijnen.
- Plaats de folie in de raamnissen.
- Lijm de kozijnen en deuren op hun plaats.
- Verouder het hele gebouw, indien gewenst.

Kleurenschema:

De kleuren zijn slechts een suggestie. U bent vrij om zelf andere combinaties te bedenken. De hierna beschreven kleuren zijn de kleuren van de foto op de voorzijde van de doos.

Code	Kleur	Revell Nrs	Humbrol Nrs
Z.K.	Zink	5**99**	34**56**
S.T.	Steen	5*15*37***	24*34*70***
A.T.	Antraciet	9	34*33***
Z.W.	Zwart	8	33
Z.V.	Zilver	90	11
C.E.	Cement	5**89**	34***110*33*
D.B.	Donkerbruin	8**86**	98
R.D.	Rood	36	60
G.R.	Grijs	79	79
L.B.	Lichtblauw	55	65
M.E.	Metaal	91	56
W.T.	Wit	5	34

* = weinig
** = ongeveer gelijk
*** = veel

De juiste mengverhoudingen vaststellen is een kwestie van voorkeur en wat oefening. Het verdient aanbeveling eerst een proefje te doen, en dan pas definitief de gewenste hoeveelheid verf aan te maken. Maak voldoende verf aan voor het gehele model.

Historie:


Spoorweg-constructies blijven zelden in hun originele staat. Permanent worden de gebouwen aangepast en omgebouwd. Daardoor ontstaan vaak vreemde mengelingen van diverse materialen en bouwstijlen. Zo ook met het origineel van dit model, uit het oosten van Duitsland. Oorspronkelijk was het alleen maar een kantine. Later werden er een oliedepot, een opslagloodsje en een bak met cokes aangebouwd.

Juist door de variatie in stijl en materiaal ontstaat een bijzonder realistisch model, dat overal in Europa en grote delen van de wereld daarbuiten te plaatsen is.

Special points:

- Read the general instructions carefully. Many techniques are identical.
- The supplied extra window frames are spare parts.

Assembly order:

- Sand all plastic parts, if necessary.
- Glue the whole building together, except for the doors and window frames.
- Attach all etched parts. The etched parts are marked in the drawing with .
- Paint the building, and the separate doors and window frames.
- Place the foil into the window recesses.
- Glue the doors and window frames into place.
- Weather the whole model, if desired.

Colour scheme:

The colours listed here are a suggestion, and match the photo on the box. You are free to think up other colour schemes.

Code	Colour	Revell Nrs	Humbrol Nrs
Z.K.	Zinc	5**99**	34**56**
S.T.	Brick	5*15*37***	24*34*70***
A.T.	Anthracite	9	34*33***
Z.W.	Black	8	33
Z.V.	Silver	90	11
C.E.	Cement	5**89**	34***110*33*
D.B.	Dark Brown	8**86**	98
R.D.	Red	36	60
G.R.	Grey	79	79
L.B.	Light Blue	55	65
M.E.	Metal	91	56
W.T.	White	5	34

* = a little
** = average
*** = a lot

Getting the right mixture is a question of preference and some practice. First do a test, to determine the right proportions for the mixture. Mix enough paint to cover the whole of the required surface at one sitting.

History:

Railway constructions seldomly remain in their original state. Permanently, the structures are adapted and modified. This often leads to rather strange mixtures of several building styles and materials. This is what happened to our original for this model, which comes from the east of Germany.

It started out as a cantina for railway workers. Over the years, an oil storage room, a goods depot and a coal box were added to it.

The realism of this model is only enhanced by all this variation in style and material. Such buildings, or "works in progress", can be found all over the world.

Besondere Hinweise:

- Lesen Sie zuerst die allgemeine Bauanleitung. Viele der dort genannten Techniken können Sie auch hier anwenden.
- Zusätzliche Rahmen dienen als Reserve.

Baureihenfolge:

- Alle Kunststoffteile schleifen, wenn notwendig.
- Kleben Sie das Gebäude zusammen, jedoch noch nicht die Türen und Rahmen.
- Montieren Sie das Ätzwerk. Die Ätzteile sind in der Zeichnung durch \triangle angegeben.
- Bemalen Sie das Gebäude, die losen Türen und Rahmen.
- Bringen Sie die Kunststoff-Folie in den Fensternischen an.
- Kleben Sie Rahmen und Türen entsprechend auf.
- Schließlich kann man durch die Anwendung bestimmter Techniken das Modell älter erscheinen lassen.

Farbschema:

Für das Modell, so wie es auf der Verpackung abgebildet ist, wurden die nachfolgend beschriebenen Farben verwendet. Die hier genannten Farben sind nur ein Vorschlag. Natürlich können Sie selber andere Farbkombinationen auswählen.

Code	Farbe	Revell Nr	Humbrol Nr
Z.K.	Zinkfarben	5**99**	34**56**
S.T.	Steinfarben	5*15*37***	24*34*70***
A.T.	Anthrazit	9	34*33***
Z.W.	Schwarz	8	33
Z.V.	Silber	90	11
C.E.	Zementfarben	5**89**	34***110*33*
D.B.	Dunkelbraun	8**86**	98
R.D.	Rot	36	60
G.R.	Grau	79	79
L.B.	Hellblau	55	65
M.E.	Metallfarben	91	56
W.T.	Weiß	5	34

* = wenig
** = ungefähr gleichviel
*** = viel

Die Wahl des richtigen Mischungsverhältnisses ist eine Frage des Geschmacks und erfordert einige Übung. Wir möchten Ihnen empfehlen, zuerst einen kleinen Versuch zu machen und dann erst die erforderliche Farbmenge anzurühren. Mischen Sie eine ausreichende Farbmenge für das gesamte Modell.

Geschichte:

Eisenbahngebäude bleiben selten im ursprünglichen Zustand. Ständig werden die Gebäude angepaßt und umgebaut. Oftmals entstehen dadurch seltsame Mischungen diverser Materialien und verschiedener Baustile. Auch das Vorbild dieses Modellbausatzes aus dem Osten Deutschlands war ursprünglich nur eine Kantine. Später wurden das Öllager, ein Lagerraum und ein Kohleverschlag angebaut.

Gerade durch die unterschiedlichen Stile entsteht ein besonders realitätsgetreues Modell, das überall in Europa und sonst auf der Welt zu finden sein könnte.

